

Distr.: Limited
13 February 2012
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة التاسعة والأربعون
فيينا، ٦-١٧ شباط/فبراير ٢٠١٢

مشروع تقرير الفريق العامل الجامع

١- وفقاً للفقرة ٧ من قرار الجمعية العامة ٧١/٦٦، دعت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، في دورتها التاسعة والأربعين، فريقها العامل الجامع إلى الانعقاد مجدداً. وقد عقد الفريق العامل الجامع أربع جلسات، من ٧ إلى [...] شباط/فبراير ٢٠١٢، برئاسة س. ك. شيفاكومار (الهند). ونظر الفريق العامل في برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية، وتنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسيس الثالث)، ودعم إدارة الكوارث بواسطة النظم الفضائية، ومشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخمسين للجنة الفرعية، المزمع عقدها في عام ٢٠١٣، وفي مسائل تنظيمية. وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في [...] شباط/فبراير، اعتمد الفريق العامل الجامع هذا التقرير.

برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية

٢- عُرضت على الفريق العامل الجامع، من أجل نظره في برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية، الوثائق المشار إليها في إطار البند ٥ من جدول أعمال اللجنة الفرعية (انظر الفقرة [...] أعلاه). وأحاط الفريق العامل علماً بالاجتماعات والحلقات الدراسية والندوات ودورات التدريب وحلقات العمل التي اقترحت في تقرير خبير التطبيقات الفضائية.



تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)

٣- عُرضت على الفريق العامل الجامع، من أجل نظره في تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث، الوثائق المشار إليها في إطار البند ٦ من جدول أعمال اللجنة الفرعية (انظر الفقرة [...] أعلاه).

٤- وأشار الفريق العامل الجامع إلى أن الجمعية العامة قد لاحظت بارتياح، في قرارها ٧١/٦٦، أن عدداً من توصيات اليونيسبيس الثالث قد نُفذ، وأن تقدماً مرضياً يُحرز في تنفيذ التوصيات المتبقية من خلال أنشطة وطنية وإقليمية. وأشار الفريق العامل الجامع أيضاً إلى الاستعراض المتعدد السنوات الذي أجراه بشأن حالة تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث (A/AC.105/C.1/2010/CRP.5). وفي هذا الصدد، اتفق الفريق العامل على ألا يواصل استعراض تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث.

٥- واتفق الفريق العامل الجامع على أن يقوم، خلال الدورة المقبلة للجنة الفرعية، بدراسة نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، المزمع عقده في ريو دي جانيرو بالبرازيل، في حزيران/يونيه ٢٠١٢، بهدف مناقشة السبل والوسائل الكفيلة بمساعدة اللجنة الفرعية ولجنة الفضاء الخارجي في الأنشطة المقبلة التي يمكن اعتبارها مناسبة فيما يتعلق بنتائج مؤتمر ريو+٢٠.

٦- واستذكر الفريق العامل الجامع أن الإعلان المتعلق بالذكرى السنوية الخمسين لتخليق الإنسان في الفضاء والذكرى السنوية الخمسين لإنشاء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها ٧١/٦٦، قد شدد على ضرورة إمعان النظر في السبل التي يمكن أن تسهم بها الأبحاث الفضائية ونظم وتكنولوجيات استكشاف الفضاء المتقدمة إسهاماً أكبر في التصدي للتحديات، بما فيها تغير المناخ العالمي، وفي الأمن الغذائي والصحة العالمية.

٧- ونوه الفريق العامل الجامع، في هذا السياق، بمشاركة منظمة الصحة العالمية في الدورة الحالية للجنة الفرعية. ولاحظ الفريق العامل بارتياح أن فريق العمل المعني بالصحة العامة قد عقد اجتماعاً خلال الدورة. كما لاحظ الفريق العامل بارتياح أن وفد كندا قدّم إليه تقريراً موجزاً عن حلقة العمل حول موضوع "تسخير تكنولوجيا الفضاء من أجل الأنشطة المتعلقة بالصحة العامة في سياق التكيف مع تغيّر المناخ"، التي عقدت في مونتريال بكندا في حزيران/يونيه ٢٠١١. ولاحظ الفريق العامل، في هذا الصدد، ضرورة استمرار المناقشات على

كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي بشأن استخدام تكنولوجيا الفضاء لجني فوائد ملموسة من أجل تلبية الاحتياجات الصحية، ولا سيما في مجالي دراسة الأوبئة عن بعد والرعاية الصحية عن بعد.

دعم إدارة الكوارث بواسطة النظم الفضائية

٨- عُرضت على الفريق العامل الجامع، من أجل النظر في مسألة دعم إدارة الكوارث بواسطة النظم الفضائية، الوثائق المشار إليها في إطار البند ٩ من جدول أعمال اللجنة الفرعية (انظر الفقرة [...] أعلاه). ولاحظ الفريق العامل بارتياح أن منسق برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (UN-SPIDER) قد ألقى كلمة في إطار الفريق العامل بشأن الأنشطة المنجزة في عام ٢٠١١، وبشأن خطة عمل البرنامج المذكور المنقحة المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وأحاط الفريق العامل علماً بخطة العمل المنقحة المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ لبرنامج UN-SPIDER.

مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية

٩- أشار الفريق العامل الجامع إلى أن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٧١/٦٦، ستقدّم إلى لجنة الفضاء الخارجي اقتراحها بشأن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخمسين للجنة الفرعية، المزمع عقدها في عام ٢٠١٣. وأوصى الفريق العامل بأن ينظر في مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخمسين مباشرة في اللجنة الفرعية في إطار البند ١٦ من جدول أعمالها.

١٠- وأحاط الفريق العامل الجامع علماً بعدة تحسينات أُجريت على المسائل التنظيمية وعلى طريقة عمل اللجنة الفرعية استناداً إلى القرارات الصادرة عن لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الرابعة والخمسين في عام ٢٠١١، حسبما هي مُبيّنة في جدول الأعمال المؤقت المشروح للدورة الحالية للجنة الفرعية (A/AC.105/C.1/L.310)، واتفق على أن مزيداً من الاهتمام يمكن أن يُولى للمسائل التنظيمية في إطار الفريق العامل أثناء الدورة الخمسين للجنة الفرعية، في عام ٢٠١٣.